

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OÜ SDG Studio

registrikood: 11268390

tänava/talu nimi, Kivila 21-131

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 13918

telefon: +372 55595123

e-posti aadress: sdgstudio@hotmail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Materiaalne põhivara	10
Lisa 4 Müügitulu	10
Lisa 5 Tööjõukulud	11
Lisa 6 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

Vastavalt Eesti Vabariigi seadusele on tegevusaruanne koostatud OÜ SDG Studio juhatuse liikme poolt.

OÜ SDG Studio tegeles 2013.a. tõlke teenuste osutamisega. Firma tegevuskäive on 2013. aastal suurenenud, mis vastas eelmise aasta prognoosile. Lisaks tõlke teenustele osutas ettevõtte projekti kirjutamise teenust: sõlmitud kaks käsunduslepingut, millest üks on lõpuni viidud 2013 aastal, teine lükkus 2014 aastasse. Ettevõtte jätkuvalt tegeleb teenuste kvaliteeti tõstmisega, pakkudes klientidele paindlikud ja soodsad lahendused, võimalusel pakkudes tõlke teenusele lisandväärtust läbi tõlgitava materjali parema kujundamise ja vorminduse. Tugeva konkurentsi tõttu tõlke teenuste turul ja ettevõtte teenuste reklaami puudumise tõttu uute klientide leidmine oli üsna raskendatud. Videomontaazi teenust 2013 aastal jätkuvalt ei arendatud seoses vastavate tellimuste ja vajaliku personali puudumisega.

Äriühingus oli keskmiselt 1 töötaja ning tööjõukuluks koos maksudega kujunes 320 eurot.

Piisavate finantsvahendite olemasolu korral kaalub ettevõtte oma kodulehe loomist internetis järgnevatel aastatel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 238	1 126	2
Kokku käibevara	1 238	1 126	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 092	1 350	3
Kokku põhivara	1 092	1 350	
Kokku varad	2 330	2 476	
Kohustused ja omakapital			
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	19	19	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-99	137	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-146	-236	
Kokku omakapital	2 330	2 476	
Kokku kohustused ja omakapital	2 330	2 476	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	756	39	4
Mitmesugused tegevuskulud	-324	-1	
Tööjõukulud	-320	-16	5
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-258	-258	3
Kokku ärikasum (-kahjum)	-146	-236	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-146	-236	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-146	-236	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-146	-236	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	258	258	3
Kokku korrigeerimised	258	258	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	0	-226	
Kokku rahavood äritegevusest	112	-204	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	0	-10	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-10	
Kokku rahavood	112	-214	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 126	1 340	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	112	-214	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 238	1 126	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	0	0	156	2 712
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-236	-236
Muutused reservides	0	0	19	-19	0
31.12.2012	2 556	0	19	-99	2 476
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-146	-146
31.12.2013	2 556		19	-245	2 330

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ SDG Studio 2013. majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ning järgides Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes toodud põhimõtteid ja printsiipe.

OÜ SDG Studio kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1. Majandusaasta algas 1.jaanuaril 2013 ja lõppes 31.detsembril 2013.

Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevara ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud) hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti Panga valuutakursi alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 200 eurost ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 200 eurot, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 200

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdsväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viitvõlad, muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustikule on vaja moodustada kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastasest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal kantakse reservi 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab vähemalt 1/10 kapitalist. Reservkapitali saab kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei saa teha väljamakseid omanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. 1.jaanuarist 2008. a on maksumääraks 21/79 netodividendidelt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- * omanikku;
- * tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- * eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahel, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskonto	1 238	1 126
Kokku raha	1 238	1 126

Lisa 3 Materiaalne põhivara (eurodes)

		Kokku
	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	3 668	3 668
Akumuleeritud kulum	-2 060	-2 060
Jääkmaksumus	1 608	1 608
Amortisatsioonikulu	-258	-258
31.12.2012		
Soetusmaksumus	3 668	3 668
Akumuleeritud kulum	-2 318	-2 318
Jääkmaksumus	1 350	1 350
Amortisatsioonikulu	-258	-258
31.12.2013		
Soetusmaksumus	3 668	3 668
Akumuleeritud kulum	-2 576	-2 576
Jääkmaksumus	1 092	1 092

Lisa 4 Müügitulu (eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	756	39
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	756	39
Kokku müügitulu	756	39
Müügitulu tegevusalade lõikes		
tölketeenuse osutamine	756	39
Kokku müügitulu	756	39

Lisa 5 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	239	12
Sotsiaalmaksud	81	4
Kokku tööjõukulud	320	16
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 6 Seotud osapooled

(eurodes)

Raamatupidamiskohustuslane ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestanud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.06.2014

OÜ SDG Studio (registrikood: 11268390) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JACKLINE HOLTER	Juhatuse liige	30.06.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-99
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-146
Kokku	-245

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	756	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Jackline Holter	47807144240	Tallinn, Harju maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55595123
E-posti aadress	sdgstudio@hotmail.ee